

2006. szeptember 26., kedd

33. cikk

Ez az irányelv az Európai Unió Hivatalos Lapjában való kihirdetése napján lép hatályba.

34. cikk

Ezen irányelvnek a tagállamok a címzettjei.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

az Európai Parlament részéről
az elnök

a Tanács részéről
az elnök

I. MELLÉKLET

ADATMINŐSÉGI CÉLKITŰZÉSEK

A. A KÖRNYEZETI LEVEGŐMINŐSÉGI VIZSGÁLAT ADATMINŐSÉGI CÉLKITŰZÉSEI

	Kén-dioxid, nitrogén-dioxid, nitrogén-oxidok és szén-monoxid	Benzol	Por (PM ₁₀ /PM _{2,5}) és ólom	Ózon és az ózonnal kapcsolatos NO és NO ₂
Helyhez kötött mérések ⁽¹⁾				
Bizonytalanság	15%	25%	25%	15%
Minimális adatrögzítés	90%	90%	90%	90% nyáron 75% télen
Minimális mérési időszak:				
– városi háttér és közlekedés		35% ⁽²⁾		
– ipari helyszínek		90%		
Indikatív mérések				
Bizonytalanság	25%	30%	50%	30%
Minimális adatrögzítés	90%	90%	90%	90%
Minimális mérési időszak	14% ⁽³⁾	14% ⁽⁴⁾	14% ⁽³⁾	>10% nyáron
A bizonytalanság modellezése:				
Óránként mért érték	50%	–		
Nyolcórás átlagértékek	50%			
Napi átlagértékek	50%	–	még nem határozták meg	50%
Éves átlagértékek	30%	50%	50%	50%
Objektív becslés Bizonytalanság	75%	100%	100%	75%

⁽¹⁾ A benzolra és a porra vonatkozóan a tagállamok a folyamatos mérések helyett alkalmazhatnak véletlenszerű méréseket, ha igazolni tudják a Bizottság előtt, hogy a bizonytalanság, köztük a véletlenszerű mintavétel okozta bizonytalanság is, eléri a minőségi célkitűzések szerinti értékek 25%-át, és a mérési időszak hosszabb, mint az indikatív mérésekre vonatkozó minimális mérési időszak. A véletlenszerű mintavételt az év folyamán egyenletesen kell elosztani az eredmények torzításának elkerülése érdekében. A véletlenszerű mintavétel okozta bizonytalanságot az ISO 11222(2002) „A levegőminőség méréseinek időátlagára vonatkozó bizonytalanság meghatározása” című szabványban megállapított eljárással lehet meghatározni. Ha a véletlenszerű mérésekkel a PM₁₀ napi határértéke túllépéseinek számát (N_{becslés}) vizsgálják, akkor a következő korrelációt kell alkalmazni:

$$N_{[becslés]} = N_{[mérés]} \times 365 \text{ nap/mérési napok száma.}$$

⁽²⁾ Egy évre elosztva annak érdekében, hogy a különböző időjárási és közlekedési viszonyok vonatkozásában reprezentatív legyen.

⁽³⁾ Az év folyamán egyenletesen elosztott heti egy véletlenszerű mérés vagy az év folyamán egyenletesen elosztott nyolc hét.

⁽⁴⁾ Az év folyamán egyenletesen elosztott heti egy napos véletlenszerű mérés vagy az év során egyenletesen elosztott nyolc hét.

2006. szeptember 26., kedd

A vizsgálati módszerek bizonytalanságának (95%-os megbízhatósági szinttel kifejezve) értékelését a CEN Útmutató a mérések bizonytalanságának megadásához (ENV 13005–1999) elveivel, az ISO 5725:1994 számú szabvány módszerével, valamint a CEN „Jelentés a levegőminőségről – A környezeti levegő mérési referenciamódszereihez kapcsolódó bizonytalansági becslés megközelítése” (CR 14377:2002E) című jelentésében foglalt útmutatóval összhangban kell elvégezni. A fenti táblázatban a százalékos bizonytalansági értékek egyedi mérésekre vonatkoznak a határérték számítására alkalmazott időtartam átlagában, 95%-os megbízhatósági intervallumban. A helyhez kötött mérések bizonytalanságát úgy kell értelmezni, hogy az az adott határérték tartományában alkalmazandó.

A modellezés és az objektív becslés bizonytalansága úgy határozható meg, mint a mért és számított koncentrációs szintektől való legnagyobb eltérés a határértékre vonatkozó időszakon belül figyelmen kívül hagyva az események időzítését.

A minimális adatrögzítés és mérési időszak iránti követelmények nem tartalmazzák a rendszeres kalibrálás vagy a műszerek rendes karbantartása következtében előálló adatvesztést.

B. A LEVEGŐMINŐSÉG VIZSGÁLATÁNAK EREDMÉNYEI

A következő információkat kell összegyűjteni azokban az övezetekben vagy agglomerációkban, ahol a mérésen kívül más forrásokat is alkalmaznak a mérésből származó információk kiegészítésére, illetve a levegőminőség vizsgálatának kizárólagos eszközeként:

- a kivitelezett vizsgálat leírása;
- az alkalmazott egyedi módszerek és ezek leírása;
- az adatok és információk forrásai;
- az eredmények leírása, ideértve a bizonytalansági tényezőket és különösen bármely olyan terület kiterjedését, vagy adott esetben annak az útnak a hosszát az övezeten vagy agglomeráción belül, ahol a koncentráció túllép bármilyen **határértéket**, **célértéket** vagy a túllépési tőrészel növelt hosszú távú célkitűzés szerinti értéket, illetve adott esetben annak a területnek a határait, amelyen belül a koncentráció túllépi a felső vagy az alsó vizsgálati küszöbértéket;
- bármely túllépett határértékszintnek potenciálisan kitett lakosság.

C. A KÖRNYEZETI LEVEGŐMINŐSÉG VIZSGÁLATÁNAK MINŐSÉGI BIZTOSÍTÁSA: ADATHITELESÍTÉS

1. A mérések pontosságának és az ezen melléklet A. szakaszában meghatározott adatminőségi célkitűzések betartásának biztosítása érdekében a 3. cikkben kijelölt megfelelő illetékes hatóságok és szervek biztosítják, hogy:

- a környezeti levegő minőségének a 6. és 9. cikk alapján történő vizsgálatával összefüggésben végzett valamennyi mérés nyomon követhető legyen;
- a hálózatokat és egyedi állomásokat működtető intézmények rendelkezzenek kidolgozott minőségbiztosítási és minőségellenőrzési rendszerrel, amelyek rendszeres karbantartást írnak elő a mérési eszközök pontossága érdekében;
- az adathitelesítési és jelentési folyamatokra létrehoznak egy minőségbiztosítási/minőségellenőrzési eljárást, és hogy az erre a feladatra kijelölt intézmények aktívan részt vesznek az ehhez kapcsolódó, a Közösség egész területére kiterjedő minőségbiztosítási programokban;
- a 3. cikkben kijelölt megfelelő illetékes hatóság vagy szerv által kinevezett nemzeti laboratóriumok, amelyek részt vesznek a Közösség egész területére kiterjedő, az ezen irányelvben szabályozott szennyező anyagokra vonatkozó kölcsönös összehasonlításokban, az ezen összehasonlításokban használt módszerekre vonatkozóan akkreditáltak legyenek vagy akkreditációs folyamat alatt álljanak az EN/ISO 17025-ös szabványnak megfelelően. Ezeket a laboratóriumokat bevonják a Közösség egész területére kiterjedő minőségbiztosítási programoknak a tagállamok területén történő koordinálásába, amelyet a Bizottság fog megszervezni; ezek a laboratóriumok nemzeti szinten a referenciamódszerek megfelelő megvalósítását és a nem referenciamódszerektől eltérő eljárások egyenértékűségének kimutatását is koordinálják.

2. Valamennyi jelentett adat érvényesnek tekinthető.